

KOMUNIKAT ORGANIZACYJNY / OFFICIAL INVITATION

*Puchar Polski w biegach narciarskich
and FIS Slavic Cup Cross Country Skiing
POL, Kubalonka 17-18.01.2026*

Organizator / CO: Polski Związek Narciarski / *Polish Ski Association*
Data i miejsce / Place: 17-18.01.2026, Trasy biegowe Istebna - Kubalonka
/ 17-18.01.2026, The Cross Country Tracks Istebna-Kubalonka

Jury zawodów:

FIS Technical Delegate:	<i>Jana Sedlakova / SVK</i>
National TD:	<i>Adam Ciešlar / POL</i>
NTD Assistant:	<i>Monika Pawlikowska / POL</i>
Chief of Competition:	<i>Aleksandra Pustołka / POL</i>
Referee:	<i>TBC</i>

Biuro zawodów / Race Office: Budynek przy trasach biegowych Kubalonka
/ Building next to Cross Country Tracks Istebna-Kubalonka

Kategorie wiekowe FIS / FIS categories:

- OPEN W / OPEN M / U18W / U18M

Kategorie wiekowe w ramach Pucharu Polski / Polish Cup categories:

- Senior / Seniorka
- Junior / Juniorka
- Junior Młodszy / Juniorka Młodsza
- Młodzik / Młodziczka

Program zawodów / Competition program:

Saturday 17.01.2026: **10 km CI (int) - W / M** / senior, seniorka, junior, juniorka
7,5 km CI (int)– U18W / U18M / junior młodszy, juniorka młodsza
5 km CI (int) / młodzik, młodziczka

Sunday 18.01.2026: **10km F (int) - W / M** / senior, seniorka, junior, juniorka
7,5km F (int) – U18W / U18M / junior młodszy, juniorka młodsza
5 km F (int) / młodzik, młodziczka

*W związku z warunkami, formaty zawodów mogą ulec zmianie
/ Due to weather conditions, the competition program and formats may change.*



Zgłoszenia / Entries:

Termin zgłoszeń: czwartek 15.01.2026 do godziny 17:00.

Zgłoszenia do zawodów dokonywane są przez system STS: <https://pzn.sts-live.pl/>.

Zawodnicy zgłoszeni po upływie terminu **nie mają prawa startu**.

Prosimy o przestrzeganie terminów zgłoszeń i weryfikacji.

Foreign competitors entries:

Date of entries: 15.01.2026, 5:00 PM

The entries should be done by the National Ski Association for all Athletes on official FIS form by e-mail on events.pzn@gmail.com

All athletes must have an active FIS-Code.

Fee for foreign athletes: 15 euro / athlete / race – In cash at Race Office

Zakaz stosowania fluoru / Fluor Ban:

ICR 222.8 – Zakaz stosowania fluorowanych smarów narciarskich

Stosowanie fluorowanych smarów oraz produktów serwisowych zawierających fluor jest zabronione we wszystkich dyscyplinach i na wszystkich poziomach zawodów FIS. Fluorowane smary mogą dawać przewagę sportową, a ich użycie w zawodach skutkuje **dyskwalifikacją** (zgodnie z przepisami zawodów i specyfikacją sprzętu). Odpowiedzialność za przestrzeganie przepisów FIS-ICR ponosi dana ekipa.

ICR: 222.8 Fluorinated ski wax prohibition.

Use of fluorinated wax or tuning products containing fluorine is prohibited for all FIS disciplines and levels. Fluorinated wax can be a competitive advantage and its use in competition will result in disqualification. (see competition rules and equipment specifications.) It is the responsibility of the respective team to ensure compliance with the FIS-ICR.

Harmonogram zawodów / Competition Schedule:

Czwartek / Thursday:

17:00 – **KONIEC ZGŁOSZEŃ / ENTRY DEADLINE**

Zawodnicy zgłoszeni po upływie terminu **nie mają prawa startu**.
/ Athletes registered after the deadline are **not eligible to start**.

Piątek / Friday:

14:00-16:00 – trening oficjalny / official training

15:00-16:00 – **weryfikacja zgłoszeń pod numerem telefonu: +48 532-916-809** (weryfikacja obowiązkowa dla wszystkich zawodników – jeżeli z klubu startują wszystkie zgłoszone osoby, prosimy o krótką informację SMS)

/ **Entry verification by phone: +48 532 916 809**

*(Verification is **mandatory for all athletes**. If all registered athletes from a club are starting or if you want to remove someone from the start list, please send a short SMS confirmation.)*

16:30 – TCM – online (link do odprawy / TSM link: <https://meet.google.com/zdu-vwxp-xwo>)



Sobota / Saturday:

8:30 – 9:30 – wydawanie numerów startowych / *Distribution of bibs at Race Office*

9:45 – zamknięcie trasy / *course closing*

10:00 – start zawodów / *start of the race*

Ceremonia wręczenia nagród / *Awards ceremony*

Niedziela / Sunday:

8:30 – 9:30 – wydawanie numerów startowych / *Distribution of bibs at Race Office*

9:45 – zamknięcie trasy / *course closing*

10:00 – start zawodów / *start of the race*

Ceremonia wręczenia nagród / *Awards Ceremony*

Program godzinowy może ulec zmianie w zależności od ilości zgłoszonych zawodników. Wszystkie informacje zostaną przekazane na TCM.

The program and start times may change depending on the number of registered athletes. Exact times and plan will be announced at TCM.

Dekoracja / Awards Ceremony:

Dekoracja FIS / FIS awards ceremony: OPEN Women / OPEN Men / U18W / U18M

Dekoracja Pucharu Polski / Polish Cup ceremony: zawodnicy w kategoriach: Senior, Seniorka, Junior, Juniorka, Junior Młodszy, Juniorka Młodsza, Młodzik oraz Młodziczka. Polski Związek Narciarski zapewnia medale oraz dyplomy (miejsca 1-3). Młodzicy dyplomy miejsca 1-6.

Medale na podium odbierają wyłącznie zawodnicy. W przypadku, kiedy zawodnik z powodu siły wyższej nie może uczestniczyć w dekoracji, nagrody mogą odebrać osoby do tego upoważnione po zakończeniu dekoracji i poza podium.

Zakwaterowanie / Accommodation: *Not provided by the Organising Committee.*

Pozostałe informacje / Additional Information:

- Każdy zawodnik obowiązkowo musi posiadać aktywną licencję, badania lekarskie i ubezpieczenie. / *Each athlete must have a valid license, valid medical documents, and insurance.*
- Zawody przeprowadzone zostaną zgodnie z NRS i Wytocznymi PZN. / *The competitions will be conducted in accordance with the ICR, NRS, PZN regulations.*
- Organizator ma prawo do zmiany programu zawodów w zależności od warunków atmosferycznych. / *The organizer reserves the right to modify the competition program depending on weather conditions.*
- Nie oddanie / zgubienie numeru startowego to koszt **100 zł.** / *Not returned or lost bib - fee PLN 100.*
- Brak zgłoszenia nieobecności zawodnika na starcie wiąże się z karą finansową dla klubu w wysokości **50 zł.** / *Not reported athlete's absence at the start will result in a financial penalty of PLN 50 for the club.*
- Wszelkie kwestie sporne dotyczące rozgrywanych zawodów rozstrzyga Jury zawodów. / *Any disputes related to the competition will be resolved by the Competition Jury.*



PUCHAR POLSKI W BIEGACH NARCIARSKICH

2025/2026

- Organizator nie ponosi odpowiedzialności za szkody wynikłe w stosunku do uczestników zawodów, osób trzecich oraz nieszczęśliwych wypadków podczas zawodów. / *The organizer is not responsible for any damage, injuries, or accidents involving participants or third parties during the event.*



Polish Ski Association